

# 煙花綻放燃亮夢想舞台

# 習近平宣布青奧開幕



▲ 習近平 16 日在南京舉行宴會，歡迎出席青奧開幕式的國際貴賓 中新社

【大公報訊】8月16日20時52分，國家主席習近平在南京奧林匹克體育中心宣布：2014年第二屆夏季青年奧林匹克運動會開幕。國際奧委會主席巴赫出席了開幕式。習近平夫人彭麗媛也一道出席開幕式。

綜合報道，綻放的煙花拉開了南京青奧會開幕式的序幕。應習近平之邀前來參加開幕式的新加坡總統陳慶炎、摩納哥國家元首阿爾貝二世親王、布隆迪總統恩庫倫齊扎、斐濟總統索拉蒂蒂、馬爾代夫總統亞明、黑山總統武亞諾維奇、瓦努阿圖總理納圖曼和聯合國秘書長潘基文等步入主席台就座，全場響起雷鳴般的掌聲。

南京青奧組委主席、江蘇省省長李學勇在開幕會上致辭說，青年奧林匹克運動會融合體育、文化和教育，是世界青年歡聚的慶典、夢想的舞台，舉辦青奧會將激勵青年參與體育運動、弘揚奧林匹克價值觀。

李學勇表示，青奧會來到中國，在南京舉辦，是中國人民的共同願望，也是江蘇兒女的美好期待。在這裡，奧林匹克精神將進一步發揚光大，中國夢、青春夢與世界各國人民的夢想相互交融，將對人類文明進步與繁榮發展產生重要影響。

## 巴赫用中文問候全場觀眾

「南京你好！」「中國你好！」國際奧委會主席巴赫登台，首先用中文向全場觀眾問候，全場報以熱烈掌聲。

巴赫對現場運動員說：你們在展示自己對體育、對公平競爭的激情，你們在證明奧林匹克的意義超越了競賽本身，其意義更在於分享，在於學習。在南京，你們將享受比賽的樂趣，創造你們的最佳成績；在南京，你們將體驗並弘揚「卓越、尊重、友誼」的奧林匹克價值觀；在南京，你們將為奧林匹克精神而歡慶。

## 文化外交展中國形象

南京青奧會作為中國舉辦的又一個重大奧運賽事，起到展示中國形象的文化、外交平台作用。

16日上午，習近平在南京會見了新加坡總統陳慶炎、馬爾代夫總統亞明、布隆迪總統恩庫倫齊扎，對他們專程來華出席南京青奧會表示熱烈歡迎。

習近平在會見新加坡總統陳慶炎指出，中星兩國關係保持快速發展，中方對兩國關係發展良好勢頭感到滿意，願同星方一道努力，推動兩國合作繼續走在中國同東盟國家合作前列。

習近平對馬爾代夫總統亞明說，中方願同馬方共同努力，擴大旅遊、貿易、基礎設施建設等領域合作，確保重點項目取得良好效益。中方歡迎馬方積極參與21世紀海上絲綢之路建設，將海洋合作培育成兩國合作新亮點。

習近平會見恩庫倫齊扎時指出，中方將針對布方需要，重點加強農業、畜牧業、水電、基礎設施建設等領域合作，幫助布方發展經濟，增加就業，改善民生，提高糧食安全水平，為布方培養各類人才。

在習近平進行一系列外交會晤的同時，夫人彭麗媛16日邀請了來華出席青奧會開幕式外國貴賓的夫人參觀南京博物院，欣賞中國文化。

▲ 第二屆青奧會開幕式16日在南京奧林匹克中心舉行 新華社

## 習近平晤潘基文關注世界和平

【大公報訊】據中新社報道，國家主席習近平8月16日上午在南京會見聯合國秘書長潘基文。習近平表示，明年是聯合國成立70周年。國際社會應致力於維護聯合國憲章和原則，加強多邊主義，促進世界和平與發展。中方將積極參與今年9月聯合國氣候變化峰會，為推動應對氣候變化國際合作注入新動力。

習近平歡迎潘基文出席南京青奧會開幕式，潘基文預祝青奧會取得成功。

### 籲助非洲防範伊波拉疫情

習近平指出，當前國際社會非常關注伊波拉疫情。他已指示有關部門密切關注疫情變化，及時採取必要防控措施。當務之急是科學認識這一疫情，幫助非洲國家有效應對和防範，加強監測，控制傳播。

習近平又指出，最近中東局勢持續升溫，民族、宗教、教派矛盾重新抬頭，我們對這個地區形勢很擔心。巴以、敘利亞、伊拉克等問題複雜難解。在巴以問題上，以暴易暴解決不了問題，推動中東和平需要群策群力。在敘利亞問題上，中方將繼續支持聯合國發揮作用和秘書長斡旋努力，推動敘利亞各方找到一條中間道路。



▲ 8月16日，習近平在南京會見潘基文 路透社

習近平強調，不久前，馬來西亞航空公司客機在烏克蘭東部墜毀是一場悲劇。馬航事件凸顯出妥善解決烏克蘭危機的重要性和緊迫性。希望各方共同努力，利用好現有溝通渠道和斡旋機制，推動政治解決進程，通過談判早日達成平衡照顧各方利益的方案，把局勢緩和下來，避免對立和衝突輪番升級，防止烏克蘭陷入人道危機，恢復地區和平穩定。中方繼續支持聯合國發揮重要作用。

盼伊拉克各派實現共贏

習近平指出，伊拉克要走出亂局，一是要內部團結，二是要外部不要增加動亂因素。中方將繼續支持伊拉克政府盡快穩定局勢。希望伊拉克各派以國家利益為重，穩定國內政治，推進和解進程，順利組建具有廣泛代表性的政府。不論誰在台上，都要實現共贏。國際社會應該向伊拉克提供協助，但要尊重伊拉克的主權、獨立、領土完整。

習近平和潘基文還就東北亞局勢交換意見。

## 江南百姓菜宴客

【大公報訊】8月16日，國家主席習近平在南京紫金山莊酒店舉行宴會，歡迎前來出席南京青奧會開幕式的國際貴賓。

綜合中新社、新華社報道，傍晚，習近平和夫人彭麗媛在會議中心迎候各國貴賓，同他們一一握手，互致問候。隨後，習近平和彭麗媛同各國貴賓一起步入宴會大廳。

歡迎宴會在歡快的迎賓曲中開始。在熱烈的掌聲中，習近平發表致辭。

據金陵飯店行政總廚花惠生介紹，歡迎宴會菜單包括五菜一湯、一份茶點、一份水果和一份冰淇淋，都是市民餐桌上常見的菜品，主要體現江南風味的溫潤婉約，選材注重葷素搭配，口味講究輕重調和，還照顧到不同國家地區的飲食習慣。

晚宴以金陵四寶湯開場。四寶湯是江蘇地

區百姓家中常見的一道湯品，只是此次在選材上有所不同，食材來自南北各地，寓意全國各地人民與南京共襄青奧盛舉。來自東北的猴頭菇、蘇州的菜心、衢州的山藥，再輔以牛筋牛腩，精心熬燉而成。

菜品中的雀巢炒羊柳是一道伊斯蘭菜餚，用土豆切絲做成雀巢，為爆炒好的羊柳保溫；香炸大明蝦和生煎牛排都是中西風味結合的菜餚，在澆汁和蘸料上加入了更為豐富的調料品種；香烤銀鱈魚，在擺盤上以麵條裏圈炸成奧運會五環的圖標。

點心則被擺在代表中國傳統飲食文化的蒸籠裡呈現給賓客，綠色的金陵方糕和水晶素餡狀元餃；水果杯、巧克力布朗尼和冰淇淋被放置在古體卷軸形的瑪戈隆特骨瓷長條形餐具上予以呈現，來傳遞悠久文明的中國文化內涵。



▲ 彭麗媛陪同外方領導人夫人參觀文物 新華社點

## 彭麗媛陪來賓品茗賞蘇繡

【大公報訊】據中新社報道，國家主席習近平夫人彭麗媛8月16日邀請出席南京青奧會開幕式的部分外方領導人夫人參觀南京博物院。

上午，國際奧委會主席巴赫夫人克勞迪婭、國際奧委會名譽主席羅格夫人安娜、布隆迪總統恩庫倫齊扎夫人德尼斯、黑山總統武亞諾維奇夫人斯威特拉娜、瓦努阿圖總理納圖曼夫人克雷斯西抵達時，受到彭麗媛熱情歡迎。

彭麗媛陪同來賓們首先觀看江蘇古代文明展，一件件精美的出土文物展示了江蘇古代文明的發展歷程。來賓們對展覽表示稱讚。

在清香閣茶室，伴隨著悠揚的古琴聲，彭麗媛和來賓們一邊品茗，一邊觀賞南京博物院「鎮院之寶」。彭麗媛和來賓們一起來到中國非物質文化遺產展，觀看民間藝人現場製作南京雲錦、無錫泥人、蘇州刺繡、桃花塢木刻年畫、宜興紫砂壺、揚州雕版印刷、徐州香包、核雕，民間藝人精巧的技藝令來賓們讚嘆。彭麗媛同來賓們一起坐在一幅正在製作中的蘇繡作品「絲綢之路」旁，拿起繡花針穿針引線，共同祝願南京青奧會圓滿成功。

## 場內場外

### 巴赫邀請全場玩自拍

在南京青奧會開幕式上，國際奧委會主席巴赫致辭時掏出手機，並向全場觀眾說：「現在請大家拿出手機，讓我們一起完成一項自拍的紀錄。」隨後，幾名運動員登場，圍着巴赫主席進行自拍。（中新網）



▲ 巴赫在開幕致辭時掏出手機自拍 法新社

### 潘基文笑稱像都敏俊

8月16日，聯合國秘書長、南京大學名譽博士潘基文應邀來到南京大學中美文化研究中心報告廳，用頗為標準的中文開始了與青年一代的對話。「非常高興再次來到中國，與各位青年朋友們見面。」也許是嫌一句中文不過癮，潘基文用中文繼續：「我是潘基文，不是都敏俊，我們長得很像。」話一落音，頓時萌翻全場，笑聲、掌聲雷動。（新華社）

### 地鐵開出青奧專列

8月16日，南京地鐵機場輕軌線開出「青奧專列」，車廂內布置大幅體育海報、奧運五環等元素，變身「移動體育館」。由南京地鐵與蘇寧聯合打造的這輛「青奧蘇寧專列」與青奧會同步開始運營，足球場、游泳池等濃厚的奧運氛圍令乘客感受到不一樣的旅途體驗。（中新社）

## 尼日利亞因伊波拉退賽返國

### 謹慎為上 疫區4國運動員無緣搏擊游泳



▲ 來自俄羅斯的兩個小姑娘在南京奧林匹克中心等待開幕式 新華社

【大公報記者賀騰飛南京十六日電】受伊波拉疫情蔓延影響，尼日利亞代表團8月16日決定退出比賽回國，另外4個國家代表團中的3名運動員，無法參加搏擊和游泳類比賽。國際奧委會主席巴赫對此表示遺憾和同情，並表示未來將在南京為這些無法參賽的運動員舉辦一次特別的比賽。

### 可在青奧村活動

巴赫8月16日在南京青奧會新聞發布會表示，國際奧委會、南京青奧會組委會及世界衛生組織事先就伊波拉疫情進行了充分討論，希望在舉辦比賽和防範疫情之間尋求恰當的平衡，即一方面要保證青奧會參賽人員和南京市民乃至中國人民的安全，另一方面也要尊重各國運動員前來參賽

的願望。「我們歡迎各國運動員來參加這次青奧會，這其中沒有任何的禁令，所有各國的代表團都是受到歡迎的，之後剩下的問題（是否參加青奧會）就留給各個國家的奧委會自行決定。」巴赫說，由於擔心疫情擴散，有兩個國家的奧委會決定不參加此次青奧會。同時，根據醫學專家的指導意見，伊波拉病毒會通過體液傳播，來自疫區國家的運動員不應參加搏擊類項目，參加游泳類項目也需謹慎考慮。巴赫稱，有3名運動員受到影響，無法參加搏擊和游泳類項目，但這些運動員可以生活在青奧村，也可以參加其他所有項目和文化教育項目，其中1名運動員還將作為旗手出現在開幕式上。